KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, de 22e juni 1982 door de Staatssecretaris voor Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende de modernisering van de landbouwbedrijven", heeft de 1e oktober 1982 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, le 22 juin 1982, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles", a donné le 1er octobre 1982 l'avis suivant :

Het ontwerp valt kennelijk binnen het toepassingsgebied van het bepaalde in artikel 6, 2 en 3, van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole; het behoeft dan ook het voorafgaand akkoord, in de huidige stand van zaken, van de Minister van Begroting, van welk akkoord naar luid van artikel 24 van hetzelfde besluit in de aanhef van het ontwerp melding moet worden gemaakt.

Volgens de gemachtigde ambtenaar werd dit akkoord tot op heden niet gegeven.

Het ontwerp is dan ook niet in staat om door de Raad van State, afdeling wetgeving, te worden onderzocht.

Le présent projet entre manifestement dans le champ d'application de la disposition de l'article 6, 2 et 3, de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire; dans l'état actuel des choses, il requiert dès lors l'accord préalable du Ministre du Budget, accord qui, aux termes de l'article 24 du même arrêté, doit être mentionné dans le préambule de l'arrêté en projet.

Selon le fonctionnaire délégué, cet accord n'a pas été obtenu à ce jour.

Il s'en suit que le projet n'est pas en état d'être examiné par le Conseil d'Etat, section de législation.

De kamer was samengesteld uit			La chambre était composée de
de Heren Messieurs :	:	G. BAETEMAN,	kamervoorzitter, président de chambre,
		Gh. TACQ, J. NIMMEGEERS,	staatsraden, conseillers d'Etat,
		G. VAN HECKE, F. DE KEMPENEER,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame :	:	S. VAN AELST,	toegevoegd griffier. greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. BAETEMAN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. DE COENE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. BAETEMAN.

Le rapport a été présenté par M. J. DE COENE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

S. VAN AELST. G. BAETEMAN.